

No.917
10/1
平成元年(1989年)

広報 まえばし

市民の願い

わたくしたちは
水と緑と詩のまち 前橋の市民です
日々のしあわせと伸びゆくこのふるさとの
明日をめざして
1 やさしい心をもとう
1 強いからだをつくろう
1 たのしく働こう
1 自然をまもろう
1 文化を大事にしよう

発行・前橋市役所 〒371 前橋市大手町二丁目12-1・電話24-1111(大代表) 編集・企画部広報課 毎月1日・15日



昭和62年度前橋観光百景写真コンテスト入賞作品

四季のしおり ⑦

祭りだ! ワッショイ

石倉美義 (西片貝町二丁目)

前橋まつり 初市まつり、七夕まつりとともに前橋三大まつりの一つ。昭和23年に復興祭として発足、翌年から商工祭に、34年から前橋まつりとなった。みこしや山車、鼓笛吹奏楽パレードなどが街を練り歩く、市民総参加の秋の一大行事。最近では出場者約5万人、入出50万人を数える。(今年の前橋まつりの詳細は2面に掲載)

○として保存してください
いつかまたお役にたちます○

ピックアップ

国民年金で確かな明日…4・5

- ▷ 自転車世界選の連載開始…2
- ▷ 22日ばら園で都市緑化祭…2
- ▷ 新しいプールで水泳教室…3
- ▷ 中央公民館文化祭多彩に…6
- ▷ 移動図書館の巡回日程表…6
- ▷ 健康づくりは日ごろから…7
- ▷ 赤い羽根に温かい協力を…7
- ▷ ハッピー姿の子供華龍太鼓…8

21世紀の生活広場
そして暮しの
楽しいプラザ!



夢21生活未来博

平成元年
10/14(土)-10/18(水)

[10/14(土)15(日)前橋まつり]

10:30AM~6:00PM

早見 優

10月15日(日)

玉川カルテットショー

10月16日(月)

海老一染之助・染太郎ショー

10月18日(水)

会場:前橋競輪場

●入場料/大人500円・小人200円(中学生以下)

●前売/大人400円・小人150円(中学生以下)

※中央児童遊園のりもの券含む

※消費税含む

テーマゾーン

★立体居住都市の模型・

三面マルチスライドノ

★住いの相談コーナー(無料)

★暮らしのVTRコーナー



夢21生活未来博事務局
☎ 54-0546

主催 夢21生活未来博実行委員会 共催 前橋市/前橋商工会議所/群馬建築士会前橋支部

平成元年10月1日号

保険料

一律で月額8千円

国民年金の保険料は、年齢や性別、所得に関係なく一律で、月額8千円です。二十歳から六十歳になるまでの四十年間、納めることになっています。老齢基礎年金を受けるためには、最低二十五年以上（保険料免除期間やカラ期間を含む）、保険料を納める必要があります。

納付の免除制度も

第一号被保険者で保険料の納付が著しく困難な人には、その

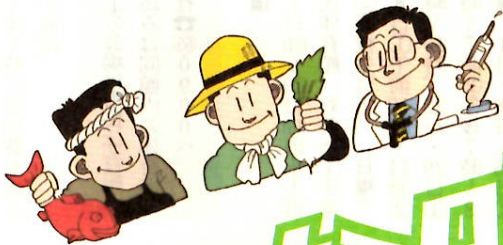
安心のある人生を送るために——高齢化社会を迎え、「年金」の役割はますます重要になってきています。国民年金はすべての人が加入し、みんなで支えている制度。年金を受けるためには、若い時からきちんと保険料を納めることが必要です。国民年金に加入し、保険料を納めて確かな将来を築きましょう。

納付を免除される制度があります。この制度には、法定免除①生活保護を受けている人②障害基礎年金、被用者年金の障害年金を受けている人③一定の基準の下に申請して承認を受ける申請免除があります。

納付が困難な場合は早めにご相談ください。なお、免除が承認されると受給資格期間に反映されます。免除を受けた期間の年金額は納めた場合の三分の一になります。

免除を受けた人が保険料を納めることができるようになった時は、十年以内に限り、さかのぼって納めることができます。追納すると将来の年金額は通常に戻ります。

免除を受けた人が保険料を納めることができるようになった時は、十年以内に限り、さかのぼって納めることができます。追納すると将来の年金額は通常に戻ります。



確かな明日を

23が疑問 Q&A

加入や納付の通知が何度も

以前住んでいた市では加入しろとか、納付しろとかいわれませんでした。なぜそういう通知を度々よこすのですか。

国民年金に加入して保険料を納めることは、国民として法律で定められた大切な義務です。加入や保険料の納付を強く勧めるのは、それだけ住民に対する行政サービスが行き届いていることなのです。当然、加入しなかったり、保険料を納めないと万一の時や将来、年金が受けられなくなります。

所得控除の対象に

国民年金の保険料は、年末調整や確定申告の際に社会保険料控除の対象となります。今年一月から十二月までに納める額は表1のとおりです。

表1 国民年金の保険料(平成元年分)

区分	月別納付	前納
定額保険料	95,100円	93,680円
定額・付加料 保険料	99,900円	98,360円

23が疑問 Q&A

収入が不安定で保険料を払えない

収入が不安定なので、年金の保険料が納められないのですが……

自営業者や農林漁業者は、給与所得者と違って毎月一定の収入がない場合が多いので、国民年金保険料は自主納付とされています。収入がなく納められない場合は、国民年金保険料は自主納付とされています。収入がなく納められない場合は、国民年金保険料は自主納付とされています。

保険料の納付は35歳からでも……

三十五歳から年金の保険料を納めれば受給資格が取れるので、それまでは納めなくてもよいのです。

老齢基礎年金の受給資格期間は二十五年です。三十五歳から六十歳になるまでの二十五年間、保険料を納めれば老齢基礎年金を受けられます。しかし、この間に年金も保険料を納めないと受けられませんか。

安心できる
将来今から

須田幸子さん

市役所からの加入勧奨通知を見て、掛け始めたばかりです。両親には国民の当然の義務なんだからと言われてきました。来年就職なので厚生年金に変わります。年金の細かいことはよく知りませんが、安心できる将来につながるということではないかと思います。(嶺町・学生・20歳)

幸せな老後
年金に感謝

関根宣次さん

以前に年金委員をした時、長期未納者に納付を強く勧め、今その人は年金を受け取り幸せな老後を迎えられたと、大変感謝されています。私は旅が好きで、昨年他界した妻と日本全国を回りました。この楽しかった妻との思い出も年金のおかげなんですね。(青梨子町・農業・71歳)

夫婦で長生き旅行にも

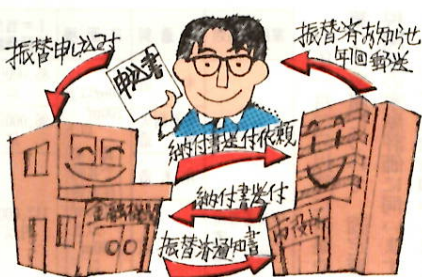


宮内加代子さん

今、年金委員をしています。私も4世代同居を16年経験しましたので、年金のありがたさは感じていました。子供たちにあまり迷惑をかけたくないし、自分たちの将来のためになるんですからね。老後の旅行が楽しみです。そのために夫婦で長生きしなくては。(小神明町・農業・52歳)

保険料は便利
な口座振替で

「毎月なんて忙しくて銀行に行くのが……」「農繁期に納めに行くなんてなあ……」「納入通知書はどこだったかなあ……」国民年金の保険料を支払う時に、こんなことを思ったことはありませんか。



ありませんか。忙しい毎日、納期の度に金融機関へ行く必要がなく、大変便利な口座振替をお勧めします。納め忘れもなくなります。

納付組織に加入していない人は、あなたの預金口座のある銀行や信用金庫、農協などに申し込んでください。申込時には、預金通帳と届け印、保険料納入通知書を持参してください。申し込んだ翌月から自動的に納付されます。

納付や加入を
積極的に推進

本市では今年度、国から指定されて国民年金保険料収納・適用特別対策事業を行っています。保険料収納特別対策事業は納付の督促や依頼を計画的に行うものです。保険料の収納率が良くなかった場合、国の補助金や公共・福祉施設建設時に借入が利用できる「年金の還元融資」などが制限され、貸し付けされないこともあります。住民福祉の向上や自分の年金確保のために、保険料は納期に必ず納め、

表 2		年 金 給 付		年金額と支給条件			
年金の種類と給付		年金額(平成元年度)		支 給 条 件			
老 齡 基 礎 年 金	希望により 60歳から繰り 上げて受給す ることもでき ます。また、 66歳以降に繰 り下げて増額 された年金を 受けることも できます。	定額…627,200円 ただし保険料を納 めた期間に比例して 年額627,200円まで です。		保険料を納めた期間（保険料 免除期間を含む）が25年以上あ る人が、原則として65歳に達し た時に受けられる年金です。下 記の①～⑤を合計し、原則とし て25年以上の期間が必要です。 ①国民年金保険料を納めた期間。 ②国民年金保険料の免除を受け た期間。 ③任意加入できる人が任意加入 しなかった期間など（カラ期 間）＝合算対象期間 ④昭和36年4月以降の厚生年金 や共済年金の加入期間。 ⑤第3号被保険者期間。			
		付加…納付1年につ き2,400円					
障 害 基 礎 年 金	けがや病気 により障害の 状態になった 時に支給され ます。	1級障害…784,000円 2級障害…627,200円 また、障害基礎年 金の受給者によって 生計を維持されてい る18歳未満の子供か、 20歳未満の障害者の子 供がいる時には、 下記の額が加算され ます。		①障害認定日に政令で定められ ている障害等級表の1級また は2級の障害の状態になって いる。 ②初診日前に加入期間の3/4以上 の保険料納付済み期間（保険 料免除期間も含む）が必要。 または特例として初診日前の1 年間滞納がない。 ③20歳前のけがや病気による障 害者に対しても支給されます。 この場合、①のような保険料 の納付要件は不要。			
		<table><tr><th>加算対象の子供</th><th>加算額</th></tr><tr><td>1人目、2人目 (1人につき)</td><td>各 円 188,100</td></tr><tr><td>3人目以降 (1人につき)</td><td>各 円 62,700</td></tr></table>				加算対象の子供	加算額
加算対象の子供	加算額						
1人目、2人目 (1人につき)	各 円 188,100						
3人目以降 (1人につき)	各 円 62,700						
遺 族 基 礎 年 金	死亡した人 に18歳（障害 20歳）未満の 子供がいる時 に支給されま す。	○子供のいる妻に支 給される時 子供1人…… 815,300円 子供2人… 1,003,400円 ○子供のみに支給さ れる時 子供1人…… 627,200円 子供2人…… 815,300円		①被保険者期間の3/4以上の保険 料納付済み期間（保険料免除 期間も含む）が必要。 ②死亡した人に老齢基礎年金を 受けられる資格期間がある。			

※第1号被保険者の独自給付として寡婦年金、死亡一時金の給付もあります。

※第1号被保険者の独自給付として寡婦年金、死亡一時金の給付もあります。

年金給付

老後や万一の時に
六十五歳になった時や日常
生活に差し障るほどの障害者

になった時などに支給——。
基礎年金の給付には、老齡基
礎年金、障害基礎年金、遺族
基礎年金があります。
年金額と支給条件は表2の
とおりです。

これが疑問
Q&A

「基礎年金」は受けられますか

一、一年半にな

十歳で五歳と

つ専業主婦で

同時に国民年

険料も毎月納

ところが急

れて困ってい

ます。加入

期間が一年

六か月です

が、国民年

金から遺族

基礎年金が

受けられますか。

次の要件に該当するので遺族基礎年金の対象になります。

①死亡が被保険者期間中である②保険料納付済み期間が加入期間の三分の二以上ある③十八歳未満の子供のいる妻である。

なお、年金額は子供が十八歳になるまで百万三千四百円（基本額六十二万七千二百円）に子供の加算一人につき十八万八千四百円が支給されます。

“遺族基礎年金”は受けられますか

たちと楽しく遊ぶ 保育所の交流行事

国民年金で

みんなで支える年金制度

将来年金がもらえなくなるのでは

将来、六十五歳になつても年金をもらえなくなるのでは、という不安がありますが……

金だけに加入している自営業者などのほか、会社員や公務

しています。つまり、国民年金だけに加入している自営業者などのほか、会社員や公務員もすべて二十歳以上六十歳未満の人が基礎年金を支えているのです。

これが疑問
Q&A

の中から、基礎年金を支給するための費用を平等に負担

のが新しい年金制度です。保険料をきちんと納付したのに、老齢基礎年金を受けられないということはありません。

利を守ります——。国民年金では、二十歳になった時や厚生年金、共済組合に加入（脱退）した時など、届け出が必要になります。表3を参考に届け出



市役所 2 階の国保年金課窓口

該当したら手
続きお早めに

へましよう。また、適用特別対策事業では、だれもが老後に年金を受けられるよう、未加入者に加え、勧奨を強力に実施していきます。豊かな老後のために、該当者は必ず届け出てください。

表 3 国民年金の各種届け出		
こ ん な 時	持 参 す る 物	期限
20歳になった時 (厚生年金保険・共済組合加入者、昼間部の学生を除く)	印鑑	14 日 以 内
厚生年金保険・共済組合に加入した時 (扶養している配偶者がいる人はサラリーマンの妻の届け出を)	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、健康保険証	
厚生年金保険・共済組合の加入をやめた時 (扶養している配偶者がいる人は合わせて届け出を)	印鑑、年金手帳、資格喪失証明書	
住所、氏名が変わった時(住民票届け出と同時にできます)	印鑑、年金手帳	
任意加入する時、任意加入をやめる時 (昼間部の学生、60歳以上65歳未満の任意加入者など)	印鑑、年金手帳	
第3号被保険者の配偶者が会社などを変った時 (厚生年金保険・共済組合) (共済組合・共済組合)	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、健康保険証、 資格喪失証明書、変更年月日のメモ	30 日 以 内
配偶者の扶養になった時 (結婚した時や減収の時)	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、資格喪失証 明書、健康保険証、変更年月日のメモ	
配偶者の扶養からはずれた時(離婚した時や増収の時)	印鑑、本人・配偶者の年金手帳、資格喪失証明書	

市役所は、〒371 前橋市大手町二丁目12-1 ☎24-1111です。

市民芸術文化祭

□秋季市民短歌大会の作品募集
10月29日(日)午前10時〜午後4
時、中央公民館。参加費千円(当
日納入)。申し込みは10月12日(木)
までにハガキに詠草一首を、い
書で記入し、〒171前橋市総社町
植野六七六一市市民短歌大会事
務局・大井さん方(必着)へ。
お問い合わせは同事務局 ☎51-
769へ。

□自然趣味展
 10月20日(金)～22日(日)午前9時
 ～午後5時、市民文化会館。
 □バレエフェスティバル
 10月22日(日)午後1時～4時、
 市民文化会館。
 ○：入場は無料、お問い合わせ
 は社会教育課 ☎内線 4023へ。
 11月25日に――
 市民名曲コンサート
 今年も市民名曲コンサートが行
 われます。お楽しみください！

日時 11月25日(土)午後6時30分
会場 市民文化会館 出演・曲目
目 群馬交響楽団(指揮：十束尚宏、チェロ：山崎伸子)、モーツアルト・交響曲第四〇番、エルガー・チェロ協奏曲、レスピーギ・交響詩「ローマの松」
入場料 ⅠS二千五百円、A二千円、B千五百円 前売り Ⅰ10月10日(火)から群書プレイガイド、市民文化会館で 問い合わせ Ⅱ群書事務局 ☎027332431
6、市民文化会館 ☎2143211

成人学校

初歩のパソコン教室

日時 10月25日(休) 27日(金)の三日間、午後6時30分〜8時30分
会場 東日本電子専門学校 対
象 18歳以上、先着四十人(学
生を除く) 講師 同専門学校
遠山巍さん、同・鷲尾哲三さん
参加費 5百五十円(教材費自己
負担) 申し込み 10月13日(金)
午後6時30分から中央公民館で
定員に満たない場合は翌日以降
の執務時間 問い合わせ 中
央公民館 ☎(23)38118

生涯学習センターで

パソコン講座

日時 10月24日(火) 12月5日(火)
(11月3日を除く)の火曜曜
計十二回、午後7時〜9時 会
場 県生涯学習センター 対象
初級程度の講座などを修了し、
全期間受講できる人三十人(抽
選、学生を除く) 内容 ①デ
タ入力、グラフ作成、情報提供
システム見学ほか 申し込み
10月13日(金)までに往復ハガキに
住所・氏名・年齢・職業・電話
番号・受講歴を明記して市役所
社会教育課情報活用パソコン講
座係へ。一人一通 問い合わせ
②同課 ☎内線4023。無料

100団体が勢ぞろい



少々緊張気味? 楽しい催しっぱいの舞台発表 昨年

19日～22日
中央公民館文化祭

「広げよう♪連帯と交流、豊かな文化の創造を」をテーマに今年も中央公民館文化祭を行います。今回は百団体が参加し、多彩な活動の成果を発表します。

女性合唱ほか 問い合わせ 同館 ☎ 23 3 8 1 8

児童文化 センター

☎ 24-2548

☎24-2541
児童文化
センター

日時 10月19日(木)・22日(日)午前
10時・午後6時(22日は午後4
時まで) 会場 中央公民館
内容 ①作品展示 日本画、洋
画、水彩画、水墨画、七宝焼、
陶芸、短歌、盆栽、写真ほか催
し②民話語り、紙芝居、バザー、
茶会、影絵、8ミリビデオ上映ほ
か③舞台発表 10月22日(日)午前
9時30分・午後4時、太極拳、
民謡、詩吟、社交ダンス、剣舞、
マンドリン・ギター合奏、混声・

□発明クラブ員募集
10月22日(日)午後1時・4時(第
二・第四日曜が開催日)、小4・
中1、先着二十人。申し込みは
10月15日(日)・21日(土)までに同セ
ンターへ(電話でも可、来館者
優先)。講師は発明クラブ主任講師
師・小沢喜三さんほか。無料。

□子供映画会
10月8日(日)午後1時30分・3
時、「竹取物語」おむすびころり
んほか。定員百人。

児童館あんない

□今月のプラネタリウム
 テーマは宇宙のなぞ「クレーター」、お話は「魚にばけた親子（魚座）」。
 □今月の図画作品展
 山王小、東小、荒子小、四中、
 二中。

児童館あんない

10月1日(水)ゲーム遊び 10月
18日(水)ミニ運動会 10月25日
(水)映画会(アリとキリギリス
ほか) 11月1日(水)散歩(落
ち葉拾い)▽行事は午後3時か
ら▽章話を聞く日は毎週金曜

★明堂児童館 ☎519555

★朝會兒童館 ☎ 55-1955
ら▽童話を聞く日は毎週金曜

10月1日(水) スポッ公園で遊ぶ
 ぼう 10月18日(水) 折り紙
 月25日(水) 映画会(ミッキーマ
 ウスと魔法の帽子ほか) 10月
 27日(金) 親子体操教室(午前10
 時30分から、指導・本多春美と)

國際交流推進

ホームステイ登録を
市と前橋ユネスコ協会では、
国際交流ネットワークづくりのため、国際交流ボランティアのため、登録を受けています。現在、ホームステイ協力の登録家庭が不足しています。前橋へ来訪する外国人（日本語が話せる）に長期（数か月～一年）や短期（二

移動図書館の巡回日程表(10月~12月)

	10月	11月	12月	午 前 9:20～9:50	午 前 10:00～10:30	午 前 10:40～11:10	午 後 1:20～1:50	午 後 2:00～2:30	午 後 2:40～3:10
ひ ろ せ 号		9	11	広瀬町三丁目	下大島町	下大島町	江 木 町	江 木 町	荒 子 町
	24	24	25	下水処理場西	下大島団地東	下大島団地西	萱野団地北	萱野団地南	城南住宅団地内
		10	12	広瀬町二丁目	山王町一丁目	山王町一丁目	山王二丁目	山王町二丁目	駒 形 町
	26	27	26	しいのみ公園	つばき公園	つつじ公園	山王病院前	1 号 公 園	高砂団地内
	3	13		川 原 宮 宮田コックリート 工業 付 近	緑が丘町	田 口 町	三俣町三丁目	西片貝町二丁目	三俣町二丁目
	27	28	13	山田山客店前	山田山客店前	県営住宅内	五反田公園	しみずスーパー前	公 民 館
	5	14		天川大島町二丁目	天川大島町	天川大島町	駒 形 町	駒 形 町	駒 形 町
	30	30	14	自 治 会 館	東前橋住宅駐車場	並木団地児童広場	桜並木団地内	駒 形 社 社 前	あけぼの団地内
	6		4	高花台一丁目	鳥 取 町	高花台二丁目	高花台二丁目	高花台二丁目	鳥 取 町
	31	16	18	農協スーパー便所前	芳賀東部団地北	西側市営住宅東	1 号 公 園	2 号 公 園	芳賀東部団地南
い ず み 号		2	5	天川大島町一丁目	朝倉町二丁目	朝倉町三丁目	下 細 井 町	南 橋 町	
	19	17	19	ふ じ 公 園	公 民 館	県営住宅駐車場	県営住宅駐車場	南橋団地中央広場	
		6	7	上新田町	朝日が丘町	光 が 丘 町	下 川 町	下 川 町	下 川 町
	20	20	21	上新田団地内	育英高校前	1 号 公 園	下川3号公園	中 央 公 園	下川1号公園
		7	8	下新田町	下新田町	大利根町二丁目	大利根町二丁目	大利根町一丁目	大利根町一丁目 ショッピングセ ンター駐車場
	23	21	22	県営住宅駐車場	つつじ公園	ひまわり公園	しらゆり公園	住宅公民広場	
		9	11	上小出町	岩神町四丁目	上小出町三丁目	昭和町三丁目	北沢田町 マッセー白川店	上 細 井 町
	24	24	25	営林局官舎	営林局官舎	大崎機工前	広 橋 内 店 東	飯島駐車場	上細井団地内
		10	12	下細井町	龍蔵寺町	青 柳 町	荒 牧 町	関根町三丁目	荒 牧 町 荒牧小東隣 聖宿舎敷地内
	26	27	26	細 井 小 東	公 民 館	青柳住宅団地	南橋保育所北	北保育所東	下小出町
み 号	3	13		敷島町 敷島そば店前 駐 車 場	昭和町二丁目	国領町一丁目	若宮町三丁目 国領公民館東 小井駐車場	西公園南 小野里駐車場	下小出町 下小出公民館
	27	28	13	天 川 町	文京町三丁目	文京町三丁目	若宮町四丁目	三俣町一丁目 駅南佐田建設 社 宅 地 内	亀 泉 町
	5	14	14	天川団地駐車場	せきねえ電器前	自治会 館	飯玉神社	古市町一丁目 前橋スーパー 西店 前	江木団地集会所
	6		4	朝日町四丁目 朝日団地駐車場 (鳥居センター内)	朝日町三丁目 日赤病院西隣 熊谷駐車場	朝日町一丁目 高岑院駐車場	古市町一丁目 前橋スーパー 西店 前	下 石 倉 町	元 総 社 町
	31	16	18	鷹 羽 町	元 総 社 町	大友町二丁目	総社町二丁目	みどり公園	教 会 前
		2	5	馬 羽 町	第4区公民館	公 民 館	石 橋 公 園	城川団地内	桜が丘団地内
	19	17	19	群馬高専前					
		6	7	六 供 町 深木団地 深沢電設前	文京町一丁目	天川原町	六 供 町	天川原町	南町四丁目
	20	20	21		とりせん北	住宅団地内	萩原内装前	ばら公園	市之坪第2公園
		7	8	六 供 町 六供町ガス東 六供町南公園	六 供 町 関越測量 高橋駐車場	六 供 町 公 民 館	江 田 町	前箱田町二丁目	川 曲 町
23	21	22				江田町公民館	前箱田公園	上之宮団地内	

(1軒9冊まで、お近くの駐車場でご利用ください。雨天の場合は中止)

図書館たより
☎ 24311

ん 11月1日(水)―落ち葉拾い
▽行事は午後3時から▽本の貸
し出しは毎日、読み聞かせは毎
週火曜午後2時50分から

図書館より
☎44311

□和鏡展(平安中期・江戸時代)
10月3日(火)―11月12日(日) (10
月9日(月)・18日(水)、11月1日(木)・
3日(金)を除く)、午前9時―午後
5時(土日曜は午前10時から)。
江戸時代を中心に和鏡約百点を

市立工業短大で

展示紹介。

□映像コンサート

10月6日(金)午後1時30分／3時30分、午後6時／8時の二回。
「スペインの饗宴(きょうえん)」「デモンストレーション」。

□生涯学習情報相談室

10月7日(土)午後2時／4時。
「療養と栄養の料理メニュー」
講師は栄養士・平石房さん。

□休館します

10月9日(月)／18日(水)は蔵書整理のため休館します。

市民文化会館

市立工業短大で
公開講座
□第一回「快適な建築空間とは」
10月21日・28日(土)、午後7時
～8時30分。一般、先着五十人。
内容は①断熱・結露防止と居住
性②室内音響と騒音防止。講師
は建築教室助教授・関口正男さん。
□第二回「事実を作る」
11月4日・11日(土)、午後1時
～2時30分。一般、先着五十人。
内容は①人間行動学的事実の
抽出②行動学的事実の抽出③

ホームステイ登録を

か月(ど)のホームステイ提供
が可能な家庭や先住の外国人な
どの参加をお待ちしています。
申し込み 10月20日(金)までに市
役所10階社会教育課内の前橋ユ
ネスコ協会事務局へ直接 その
他「登録者」(家族)は国際交流
ボランティア養成講座の受講が
できます

21日に公開講座

10月21日(土)午後2時〜3時30

21日に公開講座

分、商工会議所。一般、先着八十人。テーマはコンベンション都市構想とポランテア。申し込みはハガキに住所・氏名・年齢・職業・電話番号を明記して10月16日(月)までに市役所社会教育課内前橋ユネスコ協会事務局へ(一人一通)。無料。

* *

以上のお問い合わせは前橋ユネスコ協会事務局(社会教育課内) ☎内線4023へ。

音屋利月受い作い
中央公民館
来年1.
〜3

前売りは10月15日(日)午前8時40分から。

部屋利用受け付け

中央公民館

来¹月³年³

日時 10月18日(水)午前9時〜午後5時、19日(木)以降は執務時間内 申し込み 利用者が直接来館。音楽室・美術室の利用希望団体は10月11日(水)午後6時30分に利用調整会議 問い合わせ 中央公民館 ☎3818

老人福祉センター しきしま

☎332121

【第6回しきしま文化祭】
六十六(二十)一種目の自主クラブの成果を発表する場として、今年も文化祭を開催します。
期間中は入場無料です。
日時 10月20日(金)22日(日)、午前9時30分午後4時(22日は午後3時まで) 内容 芸能発表、大正琴、社交ダンス、歌謡曲、民謡、踊り、詩吟、作品展示、書道、かな文字、墨絵、俳句、写真、はり絵、盤景、アレンジメントフラワー、水彩画、展示即売、陶芸、七宝焼、手編み、アトフラワー、お茶席
10月20日(金)午前10時午後3時
10月22日(日)午前10時30分、裏妙義の四季。
□保健学級
10月19日(木)午後1時30分3時。医師による健康管理の話。
□機能訓練
10月6日・13日・20日・27日(金)、午後1時30分3時。印鑑持参。
□各種相談
健康相談 10月5日(木)午後1時30分3時。病状について医師に相談。血圧測定・保健相談。毎日、午前10時午後3時。職業相談 毎週水曜、午前10時午後3時。生活相談 随時、年金問題や心配ごと、悩みごと。平成2年1月3月の団体利用受け付け
平成2年1月3月の団体利用受け付け

シルバー人材センター

☎2400000

●なんでも相談日
10月19日(木)午前9時正午、職員研修会館相談内容は入会求職、仕事の依頼など。

犬・猫の引き取り

10月11日(木)・17日(火)・24日(火)・31日(火)、午前9時10時、群大病院西構内アニマルプール前。手数料(生後六十日以上一匹につき千円、同未満一匹につき三百円)と印鑑持参。
○：お問い合わせは保健所 ☎7721。

健康教室・講座

■市民健康教室
10月7日(土)午後7時8時30分、大渡町公民館。テーマ・講師は「胃がんの話」平井外科医師。院長・平井明文さん、お年寄りの足腰の痛み、提督整形外科院長・堤博史さん。定員五十人。お問い合わせは市医師会 ☎5611。

■県民公開講座
10月11日(木)午後6時8時、県民会館。テーマ・講師は「新しい心臓病(そせい)法」金沢大教授・村上誠一さん、「フランスの救急システム」帝京大教授・岡田和夫さんほか。定員五十人。お問い合わせは市医師会 ☎5611。

健康づくりの日ごろから

●食生活改善普及月間 ●40歳からの健康週間

十月は食生活改善普及月間。また、十日(火)から一週間は四十歳からの健康週間です。健康な日々を送るため、もう一度健康に

●食生活は楽しく
食生活で大切なことは、バランスのよい栄養を摂ることです。そのためには、できるだけ多くの食品をまんべんなく食べることが必要です。もちろん食べ過ぎはいけません。好き嫌いをな



夫婦そろって楽しくストレッチ体操

献血にご協力を

10月7日(土)前橋駅北口、午前10時30分午後4時 10月16日(月)市役所、午前9時30分午後4時

精神保健相談

10月17日(火)午後1時30分3時、保健所。予約を同所 ☎7721。

健康テレホンサービス

月曜 ねんざ・突き指 火曜 指しやぶりの癖 水曜 子宮が

健康手帳

「夫のいびきがうるさくて眠れない」「いびきが大きくなって旅行に行けない」など、いびきは近所迷惑、な面もあります。また、熟睡のシンボル、つまり健康の証拠として受け止められてきた面もあります。しかし、最近では睡眠時の呼吸障害の症状―病的な状態だという考え方が有力になってきました。いびきは、睡眠時の上気道呼吸(騒音)といえま

いびき

よう。一般人口の約一六%から六〇%の人がかくといわれ、男性がやや多いです。年齢で

す。いびきは睡眠中の呼吸障害のためによく眠れず、昼間の生活にも影響します。朝、頭痛がしたり気分が優れない、注意力が散漫になるなどの症状があります。いびきを防止するには、まず

けんこうガイド

講習会・学級		
乳がん健康教室	11月1日(木)午後1時30分~3時	中央公民館
	11月16日(木) "	"
	11月30日(木) "	"
対象=30歳以上の女性 申し込み=電話で予防課 ☎内線3264へ		
がん検診		
胃がん検診	11月6日(月)午前8時~9時	南橋公民館
	11月14日(火) "	桂萱公民館
	11月18日(土)午前8時30分~9時	メディカルセンター
	11月20日(月)午前8時~9時	上川淵公民館
	11月27日(月) "	清里公民館
子宮・乳がん(甲状腺)検診	11月28日(火) "	芳賀農協
	11月1日(木)午後0時30分~1時	元総社公民館
	11月2日(木) "	芳賀農協
個別がん検診	11月22日(木) "	母子健康センター
	申し込み=1週間前までに電話で予防課 ☎内線3264へ 病医院・診療所で検診を受ける場合は、個別検診実施医療機関へ電話または直接申し込んでください。	



赤い羽根共同募金

保育所の入所手続き

理由で、九月末日までに来年度の保育所(園)入所申請の手続きができません。また新たに入所要件が生じた人は市役所1階児童家庭課で受け付けています。なお、詳しくは本紙8月15日号をご覧ください。

家庭での介護を学ぶ

デイサービス事業の一環として介護教室を三回開きます。
①10月16日(月)午後1時30分3時、やすらぎ園(江木町)・痴呆(ちほう)性老人の家庭における介護について、先着五十人
②11月20日(月)午後1時30分3時、やすらぎ園、痴呆性老人の家庭における介護について、先着五十人
③12月14日(木)午前10時午後2時、中央公民館、高齢者(寝たきり老人)のための食事と栄養 先着五十人。
○：申し込みは電話で福祉課 ☎内線3133へ。

13日に援護巡回相談

10月13日(金)午前10時30分午後3時、県前橋合同庁舎(上細井町)。対象は旧軍人や戦傷病者、戦没者遺族など。相談内容は普通二時・傷病恩給や戦傷病者の妻に対する特別給付金、遺

工業簿記など講習会

10月23日(月)11月8日(木)土曜、祝日を除く)の合計十二回、午後6時30分8時30分、商工会議所。対象は①企業の経理担当者②簿記一・二級を受験する人③初級商業簿記の知識がある人、先着四十人。参加費三千九百円。申し込みは10月14日(木)までに参加費を添えて直接商工会議所 ☎5111へ。お問い合わせは同所または工業課 ☎内線3612へ。

POP広告・ラッピング

POP広告(店内広告の描き方)10月27日(金)午後1時30分、参加費三千円(ラッピング(商品包装)11月7日(火)午後1時30分、参加費二千五百円。会場と定員はいずれも商工会議所、先着三十人。申し込みは参加費を添えて直接商業簿記課 ☎内線3607へ。

パート窓口の活用を

最近の景気拡大を反映して、パートを求める事業所が増えていきます。パートで働く希望をお持ちの人は、前橋パートコーナ(紅雲町一丁目県住宅供給公社ビル内 ☎4258)へお出かけください。



前橋まつりに登場
子供たちの華龍太鼓

火曜日の夜、勤労青少年体育センターに太鼓の音が鳴り響く。子供たちによる華龍太鼓の練習だ。十四日からの「前橋まつり」に備え、チを持つ手にも力がかかる。

メンバーは全員小学生。佐藤宏樹君（中川小2年）、中村綾さん（岩神小3年）、田村真季さん（総社小3年）、中村雄介君（附属小

6年）の十一人。すっかり本市の名物になった「前橋華龍太鼓」。子供たちの華龍太鼓も十年ほど前に発足。毎年、前橋まつりの二か月前から練習に入る。指導に当たっているのは、前橋華龍

「みんなで合わせるのが最高」

「みんなで合わせるのが最高」

「みんなで合わせるのが最高」



前橋人

「前橋人」

「前橋人」

「前橋人」

- あたたかいこころ
- 題字：小橋由美子 広瀬小3年
- 現金十五万円 天川原町・橋本多津子さんから。
 - 現金三十万円 高井町一丁目・藤井利平さんから。
 - 現金三十万円 駒形町・根岸輝夫さんから。
 - 現金十万円 総社町・大山順市さんから。
 - 現金十万円 下長磯町・大澤賢三さんから。
 - 現金十万円 下長磯町・大澤さみさんから。
 - 現金十四万七千三百八十円 県健全業協会（吉村敏一郎代表）から。
 - 現金五万二千六百円 前橋木材組合（平野力代表）から。
 - 現金二万円 ココスジャパンから。
 - 現金五万円 三保町三丁目・奈良登一さんから。
 - 現金一万円 文京町三丁目納涼祭協力会から。
 - 以上の十一件は、社会福祉事業基金へ。
 - 掛け布百枚 群馬中央倉庫（尾崎博治代表）から。
 - 冷蔵庫・食器棚・こたつ各一台 朝倉町一丁目・柳沢玲三さんから。

今月の土曜閉庁

第2土曜＝10月14日

第4土曜＝10月28日

市役所は休ませていただきます。

土地改良で地番が変更

県営荒砥一換地区（荒口町・今井町の各一部）の登記完了に伴い、この地区の地番が変更になりました。市では、新しい地番を基に住所と本籍を九月十三日付けで修正しました。

勤務先などで住所変更の手続きに証明書が必要な人は、市役所1階市民課4番窓口で無料交付します。また、区域内に所

休日の水道指定工事店

10月1日（日）＝不動工業 023-1510

10月8日（日）＝田中設備工業 023-0073

10月10日（火）＝日野設備 023-3549

10月15日（日）＝大沢設備 023-0589

10月22日（日）＝東部設備工業 023-1099

10月29日（日）＝須藤商事 023-1307

前橋けいりん

10月8日（日）：9日（月）：10日（火）：28日（土）：29日（日）：30日（月）に開催します。

○：当日は競輪場付近の交通混雑が予想されますので、みなさんのご協力をお願いします。

市民の茶席

10月15日（日） 午前10時 高橋利郎さんから。

10月16日（月） 午後3時 中央公民館茶室。当番は前橋茶道会の今井宗愛さん（023-648）

地区朝市

10月8日（日） ①南町四丁目・前橋駅南通り、午前6時30分～8時30分 ②昭和町三丁目・水道局職員駐車場、午前6時30分～8時30分

相談

○高齢者職業相談 月曜～金曜（10月10日）を除く、午前9時～午後4時30分、職員研修会館（本町二丁目）023-8449

○心配ごと相談 毎週月水金曜に実施、午後1時～4時、職員研修会館

○心身障害者相談（股休）10月8日（日）午後1時30分～4時、聴覚 10月11日（水）午後6時30分～9時（内部）10月22日（月）午後1時30分～4時、精神 10月22日（月）午後1時30分～4時。以上の会場は心身障害者福祉会館（朝日町三丁目）023-4682

今年の交通事故

一（八月・）は前年同期件数二四二件（二〇四三件）

▽死者 二一人（一九人）

▽傷者 二五二人（二三八七人）

★電話サービス 救急病院等案内 023-0099 火災情報 023-0019

前橋の伝説百話

29年4月1日の合併記念式典

人口1.6倍、面積は8倍にこの合併

今年のお元氣——88歳の方々が110人も、老人福祉センターでの米寿祝賀会に。楽しいひと時を過ごしました。（9月21日）



昭和29年8町村と合併、「大前橋」がスタート。

町村合併

本市の戦後を振り返る時、昭和二十九年は大きな意味を持つ。この年、周辺の八か町村と合併、一挙に人口は一・六倍、面積は八倍に増えた。大前橋建設の出発点となったのである。

上川淵・下川淵・芳賀・桂堂 二十九年三月以前、元総社・総社・東・南橋と、の本市は、市制施行時の市域に上川淵村の一部（明治34年）と桂堂村三俣の一部（昭和26年）を加えただけだった。（この区域がほぼ現在の市庁管内に当たり、左の地図で示した「旧市域」の部分である。）

二十八年に、自治体の機能を高める目的で町村合併促進法が制定された。県の試案を基に関係町村と協議を進めた結果、二十九年四月に、上川淵村、下川淵村、芳賀村、桂堂村、元総社村、総社町、東村の七町村と、九月に南橋村と合併した。

人口1.6倍、面積は8倍にこの合併